

# epinal tourisme

*Terres d'émotions*

Terre d'art  
et d'histoire



Terre de vélo



Terre de rando



Terre  
de nature



# *Au cœur des Vosges, une terre de surprises !*

Au carrefour de la Belgique, du Luxembourg, de l'Allemagne et de la Suisse, **Epinal**, capitale de la Lorraine Sud et chef-lieu des Vosges, bénéficie d'une situation privilégiée, proche de stations thermales réputées et des sommets ronds du massif montagneux.



## **L'agglomération d'Epinal**

**fédère 38 communes  
représentant un  
bassin de vie de  
près de 82 000  
habitants**



**Des liens étroits sont tissés entre les villes d'Epinal, Thaon-les-Vosges et Chantraine avec les villes jumelles de :**

- Loughborough (GB)
- Bitola (MK)
- La Crosse (USA)
- Nový Jičín (CZ)
- Schwäbisch-Hall et Alzenau (D)
- Gembloux (B)
- Chieri et Cantarana (I)



# Epinal,

*terre d'histoire*

*Dès l'époque carolingienne, Epinal est un centre politique et économique important.*



*Au 17<sup>e</sup> siècle, la ville connut la guerre. Le démantèlement du château, sous l'ordre de Louis XIV, met un terme aux conflits et permet un nouveau développement architectural de la cité.*



*Suite à la défaite de 1871, Epinal devient une puissante place-forte et une terre d'accueil pour les industriels alsaciens du textile. Marquée par la Seconde Guerre mondiale, Epinal se reconstruit une nouvelle fois pour donner aujourd'hui l'image d'une cité accueillante.*



## **La Basilique Saint-Maurice**

de style rhénan, bourguignon et champenois, témoin millénaire du passé prestigieux de la cité.





**Le Château**, son espace animalier, sa vigne, son jardin médiéval, son parc de 26 ha dominant la ville et la vallée de la Moselle.



**La Tour chinoise :** tour-escalier bâtie au début du XIX<sup>e</sup> siècle et dernièrement restaurée. Accès au parc du château depuis la vieille ville.



**Le Musée historique et archéologique du chapitre** et sa rue piétonne.

**Les vestiges de l'enceinte de fortification médiévale** (mise à jour de 75 m de remparts et de 3 tours).



**La Place des Vosges**  
bordée d'arcades et sa  
maison Renaissance  
dite « du Bailli ».



### **La Maison romaine**

construite à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, copie d'une villa du sud de l'Italie.  
Magnifique roseraie de 3000 m<sup>2</sup>.



**L'Eglise  
Notre-Dame-au-Cierge**  
(1958), symbole de la  
reconstruction d'après-guerre.  
Grande verrière de 180 m<sup>2</sup>.



### **La Bibliothèque Multimédia Intercommunale**

et son fonds ancien, espace culturel  
sur 4500 m<sup>2</sup>, forte de son réseau  
de relais et médiathèques sur  
l'agglomération



# aux portes d'Epinal

*un territoire labellisé Pays d'Art et d'Histoire*

## **La Forteresse médiévale de Châtel-sur-Moselle**

(XIe – XVe siècle), à 20 km d'Epinal : l'une des plus importantes forteresses d'Europe avec ses trois niveaux de galeries et de salles souterraines, 55 000 m<sup>2</sup> de vestiges archéologiques, une enceinte de 1 400 mètres de remparts ponctuée par 22 tours.

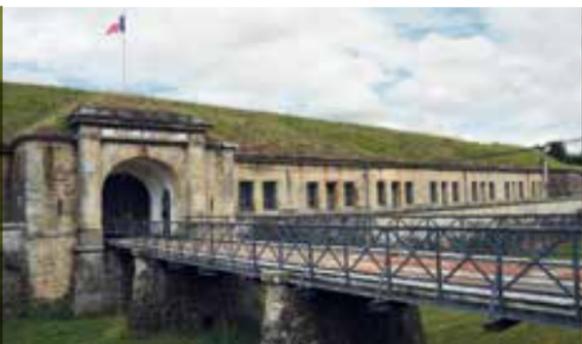
## **Le Fort d'Uxegney (1882 - 1884),**

à 6 km d'Epinal : l'un des très rares exemples de fort "Séré de Rivières" modernisé avant 1914, resté intact avec sa tourelle à éclipse Galopin (155 mm), gigantesque mécanique de 250 tonnes datant de 1907, unique exemplaire en état de fonctionnement.



## **La Rotonde de Thaon-les-Vosges,**

à 11 km d'Epinal : témoin d'une époque industrielle textile faste de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, aujourd'hui reconvertie en pôle culturel de la Lorraine sud.



## **Le Cimetière américain d'Epinal-Dinozé et son mémorial,**

à 6 km d'Epinal : commémorant l'implication des Etats-Unis durant la Seconde Guerre mondiale. D'une superficie d'environ 20 ha, le cimetière regroupe 5 255 tombes.

A l'intérieur du mémorial se trouvent, outre une chapelle, une carte en mosaïque reprenant la progression du débarquement de Provence et les batailles menant à l'offensive finale.





# Art ancien et

*Le musée départemental  
d'art ancien et contemporain*

présente une remarquable collection de peintures anciennes (Georges de La Tour, Rembrandt, Claude Gellée dit le Lorrain...), des pièces archéologiques et des œuvres majeures de l'art du XX<sup>e</sup> siècle.



# Cité de l'Image

La **Cité de l'Image** regroupe la célèbre *Imagerie d'Epinal* avec son atelier artisanal, et le *Musée de l'Image* qui propose un large regard sur l'image populaire d'hier et d'aujourd'hui.

C'est l'un des sites les plus visités de Lorraine.



## contemporain

*L'art contemporain  
s'expose en plein air*

avec notamment les sculptures  
de CESAR (*Liberté*),



ou bien encore de  
Bernar VENET  
(*Ligne indéterminée*)...



*Le Musée des Oiseaux  
© Sophie Scher pour  
le Chemin des images 2014*

*Le chemin des images,*  
promenade artistique et culturelle en  
saison, reliant le musée de l'image et  
le musée départemental d'art ancien  
et contemporain.



*La Plomberie,*  
site industriel au XIX<sup>e</sup>  
siècle, aujourd'hui  
espace de création  
et d'exposition d'art  
contemporain.



*Une efferves  
artistique  
sur to*

*De nombreuses  
manifestations  
pour un large  
public...*



*... des salles de tout premier ordre  
pour la création et la diffusion  
du spectacle vivant.*

**La Souris verte,**  
salle de musiques actuelles ;  
**auditorium ; théâtres...**



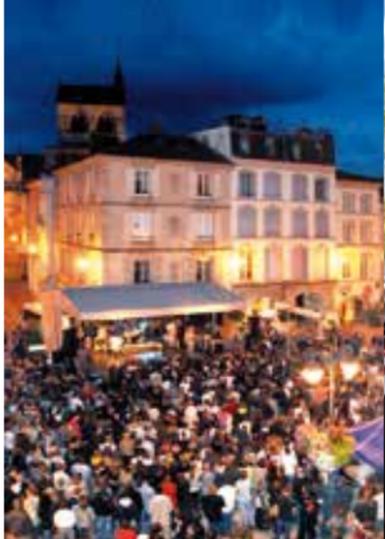
*scence culturelle,  
et festive  
ut un territoire...*

*Fête de la Saint-Nicolas*

*Fête de la Sainte-Fleur*

*Salon Habitat et Bois*

*Imaginales (festival des mondes imaginaires)*



*Fêtes médiévales de Châtel-sur-Moselle*

*Feux d'artifice sur le lac de Bouzey*

*Rues et C<sup>ies</sup> (festival de spectacles  
de rues)...*

*Le Centre des Congrès*  
*réunions, séminaires,  
tourisme d'affaires*



*Unité de lieu pour se rassembler,  
le Centre des Congrès  
d'Epinal allie avec  
pertinence espaces  
d'exposition et salles  
de réunion.*





## *Une nature omniprésente favorisant la détente*

- **la Moselle** façonne les espaces et paysages bucoliques de la région
- **le plan d'eau de Bouzey** (127 à 140 ha), réservoir de régulation du canal des Vosges, propose nombre d'activités de plein air. Relié **au port d'Epinal** par une piste cyclable, l'aménagement de ses abords en fait un lieu recherché pour se ressourcer.



- **l'étang de la Comtesse**, espace naturel sensible, abrite un milieu écologique protégé.

...mais aussi des **sentiers botaniques, écologiques, pédagogiques**

sur tout un territoire pour une sensibilisation aux milieux naturels et la préservation d'un patrimoine d'une grande biodiversité.

- **Epinal, capitale forestière**, l'une des villes les plus boisées de France,
- **Epinal, ville jardin**, l'une des villes les plus primées en matière de fleurissement avec ses 240 ha d'espaces verts.





# terre de vélo

[www.epinalvelo.fr](http://www.epinalvelo.fr)



- Coups de pédale dans une ambiance familiale ou sportive, entre néophytes et champions !

- plus de 1 400 km de pistes VTT labélisées FFC

- 73 km de véloroute voie verte le long du canal des Vosges

- une dizaine de circuits cyclotouristiques sur le territoire

- des maisons du vélo en saison sur le territoire pour encore plus de confort et de services



# terre de rando

[www.epinalrando.fr](http://www.epinalrando.fr)

- Promenons-nous... une activité pratiquée à tout âge !

- 500 km de sentiers pédestres balisés et entretenus

- une trentaine de circuits en boucle dans la région d'Epinal



# Terre de sport

*Epinal, le goût du sport dès le plus jeune âge  
(l'une des villes les plus sportives de France) :*



- un panel de près de 80 disciplines, plus de 100 associations ou clubs sportifs, 16 000 licenciés spinaliens
- des équipements sportifs de premier plan, parmi lesquels :

**golf** (terrain d'une superficie de 45 ha) avec un parcours 18 trous

**escalade** (au cœur de ville, carrière naturelle de grès aménagée en parcours multi-niveaux)

**canoë kayak** (bassin en eaux vives en plein centre ville accueillant compétitions internationales et stages de préparation olympique)



**activités nautiques diverses :**  
natation en piscine olympique, mais aussi plongée, voile...

**plans d'eau et bassins d'été** (baignade surveillée)

**patinoire intercommunale**  
offrant une surface de glace de 60 x 30 m



*et de loisirs*

mais aussi  
**skate parks,  
complexes sportifs**  
dans l'agglomération...

**SpinaParc,**  
terrain d'aventure de 5 ha  
pour petits et grands  
parmi les arbres  
et les rochers.



### **Planétarium**

de la belle étoile (installation  
unique dans la région, véritable  
invitation à un voyage dans  
l'espace)



### **Multiplexe Cinés Palace**

(8 salles, 1600 places,  
projection numérique, 3D)





# Epinal tourisme

## Office de Tourisme d'Epinal et sa région

6 place Saint-Goëry

F - 88000 EPINAL

Tél. : +33 (0)3 29 82 53 32

Fax : +33 (0)3 29 82 88 22

office.tourisme@epinal.fr

www.tourisme-epinal.com

 ça se passe à Epinal !



**Une équipe disponible vous accueille et vous propose de nombreux services :**



- > informations et documentations touristiques sur Epinal, les Vosges, la Lorraine...
- > informations pratiques sur la vie locale (adresses utiles, événementiel...)
- > vente de courts séjours
- > réservation de prestations hôtelières, de restauration et de meublés de tourisme
- > organisation de visites guidées et de circuits pour individuels et groupes
- > vente de places de spectacles
- > espace boutique (artisanat local, produits du terroir, plans de ville, cartes de randonnées...)



Organisme intercommunal de tourisme classé Catégorie I et immatriculé au registre des opérateurs de voyages et de séjours sous le numéro : IM088130004

